

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ОКАЗАНИЯ ТРАНСПОРТНО-ЭКСПЕДИЦИОННЫХ
УСЛУГ ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
КОММАНДИТНЫМ ТОВАРИЩЕСТВОМ „NORTHGATE LOGISTICS” (ДАЛЕЕ
– ОУУ)**

§ 1. Определения

- 1. ОУУ** – настоящие Общие условия оказания транспортно-экспедиционных услуг, применяемые Обществом с ограниченной ответственностью Командитным товариществом „Northgate Logistics”.
- 2. Экспедитор** – Общество с ограниченной ответственностью Командитное товарищество „Northgate Logistics” с местоположением в Прущ-Гданьском на ул. Ф. Нововойского, 24А (Pruszcz Gdański, ul. F. Nowowiejskiego 24А), внесённое в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра РП, который ведётся Районным судом Гданьск-Север в Гданьске, VII Хозяйственной коллегией Государственного судебного реестра под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.
- 3. Заказчик** – юридическое лицо, в пользу которого Общество с ограниченной ответственностью Командитное товарищество „Northgate Logistics” оказывает услуги экспедирования.
- 4. Субподрядчики** – перевозчики, экспедиторы и другие субъекты, услугами которых пользуется Общество с ограниченной ответственностью Командитное товарищество „Northgate Logistics” при оказании услуг экспедирования, при этом данные субъекты имеют соответствующие полномочия (лицензии, разрешения) и страхование гражданской ответственности.
- 5. Договор транспортного экспедирования** – заказ услуги экспедирования, осуществляемый Обществом с ограниченной ответственностью Командитным товариществом „Northgate Logistics” в пользу клиента, в соответствии с которым Экспедитор обязуется за оплату в области деятельности своего предприятия отправлять или получать груз, или осуществлять другие услуги, связанные с его перевозкой. Заключение договора транспортного экспедирования происходит в момент отправки Экспедитором документа „Подтверждение принятия заказа” на адрес электронной почты, указанный Заказчиком, или с которого был отправлен Заказ на организацию перевозки или транспортировки.
- 6. Заказ на организацию перевозки или транспортировки** – документ заказа на организацию перевозки или транспортировки, незаполненным образцом которого является **Приложение № 1** к настоящим ОУУ, содержащий данные, необходимые для качественного выполнения услуги экспедирования.
- 7. Подтверждение принятия заказа на перевозку** – документ, отправляемый Заказчику, подтверждающий заключение договора транспортного экспедирования между Сторонами, являющийся **Приложением № 2**.
- 8. Груз** – вещи или товары с соответствующими документами, подготовленные, маркированные и упакованные в соответствии с Договором транспортного экспедирования и действующим законодательством, а также таким образом, который позволяет погрузить и перевозить их без дефектов и повреждений, что является предметом транспортно-экспедиционной услуги или услуг.

9. Транспортный документ – международная или внутренняя товарно-транспортная CMR, авианакладная AWB, коносамент В/L, накладная ЦИМ или другой документ, позволяющий идентифицировать груз, отправителя груза, получателя, а также подтверждающий место и дату доставки груза.

10. GDPR – Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/679 от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в связи с обработкой персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене директивы 95/46/ЕС.

11. Конвенция CMR – Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (CMR), составленная в Женеве 19 мая 1956 года в отношении услуг в международных перевозках.

12. Гражданский кодекс – закон от 23 апреля 1964 г. Гражданский кодекс (Дз. уст. РП от 1964 г. № 16, поз. 93 с изм.).

13. Транспортное право – закон от 15 ноября 1984 г. Транспортное право (т. е. Дз. уст. РП от 2017 г. поз. 1983).

14. Стороны – субъекты, заключающие договор транспортного экспедирования (Заказ на организацию перевозки или транспортировки), т. е. Экспедитор и Заказчик.

15. Отправитель – юридическое лицо, которое заключает договор с Экспедитором. Данный субъект может выдавать груз или в целях выдачи груза пользоваться услугами другого субъекта.

16. Получатель – субъект, имеющий право на получение груза.

17. Субподрядчик – лицо, выбранное Экспедитором, которому он поручил выполнение всех или части услуг, охваченных Заказом на организацию перевозки или транспортировки.

18. Форс-мажорные обстоятельства – любые события, которые невозможно предусмотреть, или такие, которые невозможно предотвратить. К форс-мажорным обстоятельствам, в частности, но не исключительно, относятся: события, вызванные действиями природных сил, включая штормы, сильные дожди, наводнения, землетрясения, извержения вулканов, акты вооруженного насилия, включая все виды военных действий, террористические акты, беспорядки, а также запреты и предписания конкретного поведения, выданные определёнными государственными органами на определённой территории, включая положения государственных органов, внезапные изменения таможенного и налогового законодательств.

§ 2. Общие положения

1. ОУУ применяются в отношении всех услуг, оказываемых Экспедитором, при условии, что в первую очередь будут применяться положения Договора, если он заключён.

2. Заказчик заявляет, что перед заказом услуги он ознакомился с ОУУ, и что он принимает ОУУ.

3. ОУУ являются неотъемлемой частью каждого Договора на оказание транспортно-экспедиционных услуг Экспедитором в пользу Заказчика.

4. В случае расхождения между текстом Договора и текстом ОУУ приоритет имеют положения Договора.

5. Для заключения договора транспортного экспедирования на основании настоящих ОУУ достаточно подтверждение принятия заказа со стороны Экспедитора, отправленное в виде документа вместе с документом „Подтверждение принятия заказа”, являющимся Приложением № 2 к ОУУ.

6. В области, нерегулируемой положениями Договора, ОУУ, применяются соответствующие общепринятые нормы права.

7. В отношении договора, заключённого между Экспедитором и Заказчиком, также могут применяться типовые формы договоров, общие условия договоров и правила, применяемые другими субъектами, которыми Экспедитор пользуется при исполнении договора, в случае, если применение вышеуказанных документов в отношениях данного типа является обычным или общепринятым, или если заключение договора с субподрядчиком, перевозчиком, экспедитором или другим субъектом требует внесения в Договор применяемой им типовой формы договора, общих условий договора или правил.

§ 3. Спектр услуг

1. Экспедитор оказывает услуги экспедирования в области организации отправки и получения грузов, а также другие услуги, связанные с организацией процесса перевозки грузов, выполняемые комплексно в отношении всей перевозки или охватывающие только часть действий, связанных с перевозкой. Экспедитор оказывает внутренние и международные услуги.

2. Услуги экспедитора включают в себя следующие виды перевозок:

- 1) автоперевозки,
- 2) железнодорожные перевозки,
- 3) воздушные перевозки,
- 4) морские перевозки,
- 5) мультимодальные перевозки.

3. Услуги, оказываемые Экспедитором, в полном объёме осуществляются Субподрядчиками. Экспедитор заявляет, что по договору транспортного экспедирования он не осуществляет самостоятельно перевозку, указанную в ст. 800 Гражданского кодекса.

4. В рамках исполнения договора транспортного экспедирования Экспедитор обязуется предпринимать фактические и юридические действия, направленные на организацию перевозки грузов, предоставленных Заказчиком, в том числе:

- а) осуществлять выбор перевозчика,
- б) бронировать транспортные средства,
- в) заключать с перевозчиком договор перевозки,
- г) составлять транспортные / экспедиционные заказы.

5. Экспедитор заявляет, что он имеет лицензию № 7/S/2017 на осуществление автомобильных перевозок в области посредничества при перевозке вещей, выданную Гданьским старостой на срок с 07 сентября 2017 г. до 07 сентября 2067 г.

§ 4. Грузы, не входящие в услуги

1. Услуги Экспедитора не охватывают следующие виды грузов:

- а) наличие и оборот которых запрещены,
- б) повреждённые,
- в) неправильно упакованные.

2. Упаковка груза должна соответствовать нормам, установленным законодательством.

3. Экспедитор имеет право отказать в оказании услуги в отношении грузов, упаковка которых не соответствует требованиям, предусмотренным действующим законодательством.

4. В случае, если упаковка не соответствует требованиям действующего законодательства, а Экспедитор не имеет возможности проверить вышеуказанное, Экспедитор имеет право обременить Заказчика ответственностью за результаты или последствия, вызванные перевозкой товара, упаковка которого не соответствует требованиям законодательства, в частности, расходами, которые возникнут по этой причине.

§ 5. Заказ на организацию перевозки или транспортировки

1. Заказчик совершает заказ, отправляя Экспедитору Заказ на организацию перевозки или транспортировки, образцом которого является Приложение № 1 к настоящему ОУУ.

2. В случае, если Заказ на организацию перевозки или транспортировки Заказчик составляет самостоятельно, без соблюдения образца, которым является Приложение № 1 к ОУУ, Заказчик обязан, по крайней мере: указать в тексте Заказа на организацию перевозки или транспортировки наименования Заказчика и Экспедитора, место, дату и время погрузки, место и дату разгрузки, тип груза, его вес и размеры, способ упаковки, размещение в транспортном средстве, другие особые свойства груза, если таковые имеются, особые требования в отношении вида транспорта и выполнение перевозчиком перевозки груза, в том числе маршруты, места пересечения границы, парковочные места, в противном случае будет невозможно сослаться на эти требования в более поздних отношениях с Экспедитором. Кроме того, Заказчик обязан разместить в тексте вышеуказанного Заказа любые другие данные, согласованные с Экспедитором, касающиеся осуществления перевозки перевозчиком, и требования, касающиеся исполнения договора транспортного экспедирования Экспедитором, в противном случае будет невозможно сослаться на эти требования в более поздних отношениях с Экспедитором. Заказчик также обязан указать в тексте Заказа на организацию перевозки или транспортировки вознаграждение, согласованное с Экспедитором.

3. Данные, перечисленные в п. 2, Заказчик может передать в виде документа, в том числе на адрес электронной почты Экспедитора.

4. Экспедитор отправляет Заказчику Подтверждение принятия заказа, а также в случае, указанном в п. 3 выше.

5. Передача Экспедитору Заказа на организацию перевозки или транспортировки, несоответствующего образцу, не приводит к заключению договора транспортного экспедирования. Передача Экспедитору Заказа на организацию перевозки или транспортировки, заполненного содержанием, отличным от того, которое указано и/или заполнено Экспедитором в образце, представляющим собой Приложение № 1 и являющимся его неотъемлемой частью, не обязывает Экспедитора и Перевозчика руководствоваться этим содержанием.

6. Договор транспортного экспедирования считается заключённым, если после передачи Экспедитору Заказа на организацию перевозки или транспортировки, соответствующего образцу, которым является Приложение № 1 настоящих ОУУ, он отправит Заказчику подписанный экземпляр Заказа на организацию перевозки или транспортировки или Подтверждение принятия заказа или если Заказчик подтвердит содержание Заказа на организацию перевозки или транспортировки, переданного ему Экспедитором путём отправки подписанного Заказа на организацию перевозки или транспортировки, или если Экспедитор подтвердит принятие заказа, о котором идёт речь в п. 2 и 3 выше, путём отправки на адрес электронной почты Подтверждения принятия заказа.

7. В случае, если в тексте Заказа на организацию перевозки или транспортировки Заказчик не предоставит правильных данных Получателя, Экспедитор имеет право приостановить выполнение Заказа и обременить Заказчика расходами, связанными с указанием неправильных данных, в частности: хранение, простой, задержку Груза до момента указания Заказчиком правильных данных. В случае неуказания правильных данных Экспедитор не обязан выполнять услугу.

8. В случае перевозки опасных грузов Заказчик обязан своевременно уведомить Экспедитора о намерении отправить такие товары, указав свойства груза, степень и тип опасности, а также классификацию. В случае отсутствия уведомления Экспедитора о вышеуказанном Экспедитор не несёт ответственности за возможный ущерб в товаре, как и возможный ущерб, причинённый третьим лицам.

9. В случае расхождения между содержанием Заказа на организацию перевозки или транспортировки и содержанием Подтверждения принятия заказа решающим является содержание Подтверждения принятия заказа.

10. Экспедитор имеет право отказаться от выполнения Заказа на организацию перевозки или транспортировки в обоснованных случаях, когда нет возможности организовать перевозку или транспортировку Груза.

11. Экспедитор оставляет за собой право проверить вес и габариты груза, расхождение между данными, указанными Заказчиком в Заказе на организацию перевозки или транспортировки, и фактическим состоянием, является основанием для изменения цены на услугу или отказа от исполнения Договора транспортного экспедирования. В случае отказа от исполнения Договора транспортного экспедирования при расхождении между Заказом на организацию перевозки или транспортировки и фактическим состоянием, которые были оценены на месте водителем, Заказчик уплачивает Экспедитору неустойку в размере вознаграждения Экспедитора, установленного в Подтверждении принятия заказа. Неустойка будет уплачена в течение 7 дней со дня вручения Заказчику дебетового документа. В случае причинения вреда в размере, превышающем оговорённую неустойку, Экспедитор имеет право требовать возмещения ущерба в полном размере, свыше оговорённой неустойки.

12. Заказ на организацию перевозки или транспортировки, Подтверждение принятия заказа может быть отправлено в виде документа, в том числе по электронной почте или по факсу.

13. Если Заказ на организацию перевозки или транспортировки будет отменён Заказчиком, когда до планируемого срока начала выполнения заказа осталось не более 24 часов, Заказчик будет обязан уплатить Экспедитору неустойку в размере 300 евро. Неустойка будет уплачена на основании дебет-ноты, выставленной Экспедитором в течение 7 дней со дня доставки данной ноты Заказчику. В случае причинения вреда в размере, превышающем оговорённую неустойку, Экспедитор имеет право требовать возмещения ущерба в полном размере, свыше оговорённой неустойки.

14. Корректировка Заказа на организацию перевозки или транспортировки требует одобрения Экспедитора. В этом случае Экспедитору предоставляется право произвести корректировку вознаграждения за услугу на основе скорректированного Заказа на организацию перевозки или транспортировки.

15. Заказчик обязуется подготовить документацию, необходимую для выполнения перевозки, в частности, составить товарно-транспортную накладную (CMR), расходную накладную или другой транспортный документ, разве что Стороны решат, что документация, необходимая для осуществления перевозки, будет подготовлена Перевозчиком. В содержании товарно-транспортной накладной, в графы № 16 и 23, Заказчик или Перевозчик вписывают данные перевозчика, с которым Экспедитор заключил договор перевозки. В графу № 16 Заказчик или Перевозчик не вписывают данные Экспедитора.

16. В случае, если перевозка товара требует получения номера SENT в соответствии с законом от 9 марта 2017 г. о системе дорожного и железнодорожного мониторинга перевозки грузов, обязанность получить такой номер возложена на Заказчика.

§ 6. Вознаграждение

1. Заказчик выплатит Экспедитору вознаграждение в размере, установленном в Заказе на организацию перевозки или транспортировки или Подтверждении принятия заказа. К сумме вознаграждения будет начислен НДС в размере, действующим на дату выставления счёта-фактуры НДС, если это вытекает из действующего законодательства.

2. Заказчик выплатит Экспедитору дополнительное вознаграждение, если помимо услуг, входящих в Заказ на организацию перевозки или транспортировки, Экспедитор выполнит согласованные с Заказчиком дополнительные услуги или выполнит такие услуги или действия без согласования с Заказчиком, однако в целях правильной реализации Заказа на организацию перевозки или транспортировки или в целях обеспечения выполнения требований Экспедитора или требований Заказчика.

3. Заказчик возместит все расходы, понесённые Экспедитором и Субподрядчиками в целях выполнения Заказа на организацию перевозки или транспортировки (в частности: оплату за дополнительную перевозку, расходы по хранению груза, оплаты за стоянки, таможенные сборы, расходы, связанные с санитарной инспекцией или контролем качества, другие административные сборы). Возмещение расходов также происходит в ситуации, когда Экспедитор не имел возможности уведомить Заказчика об их возникновении, а эти расходы способствовали обеспечению исполнения Договора транспортного экспедирования, его правильному исполнению, или были осуществлены

по заказу Отправителя или Получателя в целях исполнения Договора транспортного экспедирования, в частности, погрузки или разгрузки.

5. Экспедитор вправе поставить в зависимость выполнение Заказа на организацию перевозки или транспортировки от уплаты Заказчиком причитающихся вознаграждения или расходов, либо предоплаты на их счёт перед выполнением этого заказа.

6. Вознаграждение будет выплачено на основании счёта-фактуры НДС, выставленного Экспедитором на основании Заказа на организацию перевозки или транспортировки, после каждого выполнения заказа и переданной Заказчику вместе с оригиналом товарно-транспортной накладной в течение 14 дней со дня исполнения договора транспортного экспедирования, разве что стороны в Заказе на организацию перевозки или транспортировки или Подтверждении принятия заказа договорятся об ином.

7. Заказчик выражает своё согласие на выставление счёта-фактуры НДС без подписи.

8. Вознаграждение будет уплачено денежным переводом на банковский счёт Экспедитора, указанный в счёте-фактуре, выставленном Заказчику. Датой оплаты считается день зачисления средств на банковский счёт Экспедитора.

9. В случае просрочки в уплате вознаграждения Заказчик уплачивает проценты, установленные законом.

10. В случае необходимости проведения в отношении Заказчика действий по взысканию задолженности Заказчик возместит Экспедитору расходы в размере 40 евро на основании ст. 10 п. 1 закона от 08 марта 2013 г. о сроках оплаты в торговых сделках.

11. Вознаграждение Экспедитора не может быть удержано с какими-либо требованиями Заказчика без письменного согласия Экспедитора под страхом недействительности.

§ 7. Право залога

1. В целях обеспечения выполнения требований по вознаграждению, расходам и иным причитающимся суммам, также относящимся к предыдущим заказам Заказчика, Экспедитор имеет право задержать груз или связанные с ним документы и приостановить выполнение услуг до момента уплаты Заказчиком всех причитающихся сумм.

2. Залог может быть выполнен, пока Экспедитор располагает грузом или может им распоряжаться с помощью имеющихся документов.

3. Об использовании права залога Экспедитор сообщит Заказчику в письменной форме, указав место хранения груза, вид задержанных документов, а также предмет и размер залога.

4. Все расходы, возникшие в связи с исполнением права залога (в частности, расходы на хранение груза и транспортные расходы к Получателю), возлагаются на Заказчика и будут начислены к причитающимся суммам, обеспеченным залогом.

5. Заказчик освобождает Экспедитора от ответственности за претензии третьих лиц, связанные с применением права залога.

§ 8. Страхование

1. Экспедитор заявляет, что он имеет страхование гражданской ответственности экспедитора.
2. Экспедитор не обязан страховать Груз. Экспедитор может заключить от имени или по поручению Заказчика и за счёт Заказчика договор страхования Груза при транспортировке.

§ 9. Ответственность

1. Экспедитор обязан осуществлять свои действия с должной осмотрительностью в соответствии с интересами Заказчика.
2. Экспедитор несёт ответственность за перевозчиков и последующих экспедиторов, услугами которых он пользуется при выполнении заказа, разве что он не несёт вину в выборе.
3. Если из Заказа на организацию перевозки или транспортировки не вытекает иное, Экспедитор вправе без согласия Заказчика поручать исполнение Договора транспортного экспедирования другим экспедиторам как в полном объёме (субэкспедитор), так и в части (последующий экспедитор), перевозчикам, а также имеет полную свободу в области привлечения любых других субъектов, необходимых для осуществления транспортно-экспедиционных услуг. В этом случае Экспедитор несёт ответственность за вину в выборе.
4. Если Заказчик поручит оказание услуги через другого Экспедитора, а Экспедитор в этом случае является последующим Экспедитором, его ответственность ограничивается виной в выборе. Поручение выполнения услуги другому Экспедитору требует согласия Заказчика, выраженного в письменной или документальной форме.
5. Изменение Заказчиком – после заключения договора транспортного экспедирования – области, срока, способа, предмета выполнения транспортно-экспедиционных услуг или других обстоятельств, указанных в Заказе на организацию перевозки или транспортировки, требует предварительного согласия Экспедитора и изменения Заказа на организацию перевозки или транспортировки, а также может привести к изменению суммы вознаграждения, причитающегося Экспедитору.
6. Экспедитор может изменить способ исполнения Договора транспортного экспедирования без согласия Заказчика в случае проявления нарушений или препятствий в результате причин, возникших не по вине Экспедитора.
7. Экспедитор обязан соблюдать действующее законодательство в отношении заявленных транспортно-экспедиционных услуг, а также руководствоваться должной осмотрительностью. По письменному требованию Заказчика Экспедитор обязуется поддерживать контакт с перевозчиком во время перевозки и контролировать его нахождение с помощью доступных устройств (GPS, GSM).
8. В случае, если Заказчик укажет неполную или недостаточную информации о способе выполнения транспортно-экспедиционных услуг, Экспедитор имеет свободу в выборе способа и средств выполнения транспортно-экспедиционных услуг. Риски, связанные с неуказанием подробной информации о способе выполнения транспортно-экспедиционных услуг, возлагаются на Заказчика.

9. Экспедитор не обязан соблюдать указания, инструкции и рекомендации Заказчика, Отправителя или Получателя, которые были бы несовместимы с Заказом на организацию перевозки или транспортировки или настоящих ОУУ. Любое изменение в отношении содержания или объёма применения ОУУ может быть введено только в содержание Заказа на организацию перевозки или транспортировки с соблюдением письменной формы, в противном случае оно будет недействительно.

10. Экспедитор освобождается от ответственности, если Груз доставлен без следов вмешательства (скрытый ущерб), или Получатель во время получения не внёс в товарно-транспортную накладную примечания о повреждении или отсутствии товара и не составил соответствующий страховой акт, а также после исследования обстоятельств возникновения ущерба невозможно возложить вину непосредственно на Экспедитора. Страховой акт, о котором говорится в предыдущем предложении, требует для своей действительности подписи лица, в присутствии которого был принят груз. Каждый раз в таком случае стороной, обязанной доказать вину Экспедитору, является Заказчик.

11. В случае возникновения ущерба Заказчик обязан документально подтвердить, что товар в определённом количестве и с определёнными характеристиками был передан Экспедитору.

12. Экспедитор не несёт ответственности за ущерб:

а) причинённый по вине потерпевшего,

б) причинённый по вине третьего лица,

в) в результате отсутствия или дефектов упаковки Груза,

г) вызванный отказом в приёме Груза к перевозке авиакомпаниями, судовладельцем,

д) вызванный задержкой в принятии к перевозке или доставке Груза в результате действий, лежащих на стороне судовладельца, Отправителя, Получателя,

е) вызванный невозможностью доставки Заказчиком в нужное место и в нужное время документов, необходимых для выполнения услуги,

ж) вызванный опасностью, возникшей из-за неправильной погрузки и разгрузки Груза, если погрузка и разгрузка не были совершены Экспедитором или третьими лицами, действующими от его имени,

з) вызванный и причинённый в результате натуральных свойств товара, например, ломкость, окисление, подверженность товара к изменениям температуры,

и) возникший в результате предоставления Заказчиком в Заказе на организацию перевозки или транспортировки неправильных или неполных данных, касающихся груза, условий перевозки, сроков, места погрузки и разгрузки,

к) ущерб в иной форме, отличной от реального ущерба в грузе, что означает, в частности, упущенную выгоду и косвенные убытки (например, потеря рынка),

л) заключающийся в потере веса в массовых товарах, если потеря следует из свойств товаров и не превышает пределы, указанные в соответствующих положениях, а в случае отсутствия таких положений – общепринятые пределы,

м) возникшие в результате форс-мажорных обстоятельств или иных событий, препятствующих надлежащему выполнению Заказа на организацию перевозки или транспортировки, на которые Экспедитор не оказывал влияния и которые он не мог предотвратить, в частности, касающиеся погодных условий, стихийных бедствий, забастовок, перекрытий дорог, решений органов государственной власти, включая военные действия и террористические акты, кражи или ограбления.

13. Ответственность за ущерб Экспедитора ограничивается ответственностью только за реальный ущерб. Экспедитор не несёт ответственности за любой косвенный ущерб, в частности, упущенную выгоду. Экспедитор не несёт ответственности за обязанность по уплате компенсации Заказчиком, Отправителем или Получателем, в том числе неустоек, третьим лицам в результате каких-либо событий, являющихся следствием невыполнения или ненадлежащего выполнения Заказа Экспедитором.

14. Ответственность Экспедитора за реализацию услуг исключена в случае неисполнения Заказчиком, Отправителем или Получателем своих обязанностей в той степени, в какой это повлияло на выполнение или ненадлежащее выполнение услуги Экспедитором.

15. Экспедитор не несёт ответственности за повреждение, потерю или задержку, возникшие вследствие форс-мажорных обстоятельств.

16. В случае форс-мажорных обстоятельств сроки выполнения обязательств, вытекающих из договора транспортного экспедирования, перемещаются пропорционально времени, в течение которого их выполнение было невозможно.

17. Сторона, в отношении которой возникла невозможность исполнения или надлежащего исполнения обязательств по договору транспортного экспедирования вследствие форс-мажорных обстоятельств, обязана немедленно сообщить о возникновении форс-мажорных обстоятельств другой стороне. Превышение вышеустановленного срока лишает сторону возможности ссылаться на эти обстоятельства в будущем.

18. Экспедитор в соответствии с потребностями имеет право хранить или поручать хранение товара на складе третьим лицам и переупаковывать или поручать переупаковку товара или перегружать или поручать перегрузку товара, если Заказчик не укажет иное в Заказе или в Договоре транспортного экспедирования.

§ 10. Претензии

1. В случае возникновения препятствий в исполнении Договора транспортного экспедирования Экспедитор уведомляет об этом Заказчика и обратится к нему в целях получения указаний, а Заказчик обязан немедленно предоставить такие указания.

2. Каждый раз по требованию Заказчика Экспедитор передаст ему имеющуюся информацию о состоянии и ходе выполнения транспортно-экспедиционных услуг.

3. Право подавать рекламацию в отношении Заказа на организацию перевозки или транспортировки имеют Заказчик, Отправитель или Получатель. Если вместо вышеуказанных лиц рекламацию подаёт другое лицо, оно должно приложить документ, подтверждающий его представительство, или договор переуступки прав.

4. Сообщение замечаний относительно состояния Груза или способа выполнения услуги в содержании транспортного документа или составление страхового акта не является поводом для подачи рекламации Экспедитору.

5. Рекламация должна быть подана в течение 3 дней со дня обнаружения ущерба Груза или появления другого события, являющегося основой для рекламации, но ни в коем случае не позднее 5 дней со дня получения Груза. Рекламацию, поданную по истечении указанного срока, Экспедитор оставляет без рассмотрения, а возможные претензии Заказчика в отношении Экспедитора истекают. Рекламацию следует отправить на адрес электронной почты reklamacje@northgatelogistics.pl или по почтовому адресу Экспедитора. К рекламации должны быть приложены все документы, связанные с транспортировкой и грузом, а также те, которые могут потребоваться для установления ответственности и размера ущерба.

6. В случае, если рекламацию подало неуполномоченное лицо, или рекламация не является исчерпывающей, Экспедитор в течение 14 дней со дня предъявления рекламации потребует её соответствующего исправления или дополнения в течение 14 дней со дня отправки такого требования, в противном случае рекламация будет считаться неподанной, о чём Экспедитор должен предупредить лицо, подающего рекламацию.

7. Если рекламация была подана правильно, является исчерпывающей и была дополнена, Экспедитор даёт предварительный ответ не позднее, чем в течение 30 дней соответственно, со дня её получения или дополнения рекламации.

8. Подача рекламации не освобождает Заказчика от обязанности уплатить вознаграждение Экспедитору и не даёт право Заказчику вычесть размер претензий с какими-либо суммами, причитающимися Экспедитору.

§ 11. Конфиденциальность

1. Заказчик обязуется сохранять конфиденциальность любой информации, которую он получил от Экспедитора в связи с их сотрудничеством.

2. Обязанность сохранения конфиденциальности, в частности, включает в себя: тексты любых договоров и соглашений, заключённых между Сторонами, информацию о предприятиях, организациях, персонале, сотрудниках, контрагентах, индексах, тарифах, финансах, технологиях, технических решениях, программах, материалах („Конфиденциальная информация”).

2. Конфиденциальной информацией не является информация, предоставляемая Экспедитором общественности, а также сведения, известные Заказчику перед началом работы с Экспедитором.

3. Заказчик может предоставлять доступ к Конфиденциальной информации третьим лицам только с письменного согласия Экспедитора или по запросу суда и других государственных органов, имеющих право получать информацию на основании действующего законодательства.

4. В случае передачи конфиденциальной информации по требованию суда и других государственных органов, имеющих право получать информацию на основании действующего законодательства, Заказчик обязуется незамедлительно информировать Экспедитора о поступлении такого запроса.

§ 12. Персональные данные

1. Администратором персональных данных является Общество с ограниченной ответственностью Командитное товарищество „Northgate Logistics” с местоположением в Прущ-Гданьске на ул. Ф. Нововойского, 24А (Pruszcz Gdański, ul. F. Nowowiejskiego 24A), внесённое в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра РП, ведённого Районным судом Гданьск-Север в Гданьске, Хозяйственной коллегией Государственного судебного реестра под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.

2. Персональные данные будут обрабатываться в целях реализации услуг экспедирования и международных перевозок со стороны Экспедитора, при этом заказы на перевозки могут быть выполнены с помощью субподрядчиков и лиц, ими нанятых, которым будут передаваться персональные данные.

3. Любые данные, полученные Экспедитором, будут обрабатываться в целях реализации заключённого между Заказчиком и Экспедитором Заказа (на основании ст. 6 п. 1, бук. „b” GDPR) или на основании согласия Заказчика (на основании ст. 6 п. 1 бук. „a” GDPR). Персональные данные будут обрабатываться в целях реализации юридически обоснованных интересов Экспедитора (Администратора) (на основании ст. 6 п. 1 бук. „f” GDPR).

4. Персональные данные Заказчика или лиц, услугами которых пользуется Заказчик, были или будут получены от Экспедитора из договоров, заказов на перевозки, запросов, коммерческих предложений, транспортных бирж, общедоступных регистров (Центральный учёт и информация о предпринимательской деятельности РП, Государственный судебный реестр РП).

5. Экспедитор будет обрабатывать следующие категории персональных данных Заказчика:

а) контактные данные,

б) данные, необходимые для расчётов (ИНН, Общепольский реестр субъектов народного хозяйства РП).

6. Экспедитор будет обрабатывать персональные данные лиц, нанятых Заказчиком, или лиц, действующих от его имени в целях выполнения заказа на перевозку, причём эти данные будут обработаны Экспедитором на основании обоснованных интересов (на основании ст. 6 п. 1 бук. „f” GDPR). В этих целях Экспедитор будет обрабатывать следующие категории персональных данных:

а) имя и фамилию,

б) адрес электронной почты,

в) номер телефона.

7. Получателями персональных данных, обрабатываемых Экспедитором, являются:

а) бухгалтерские бюро, предоставляющие Обществу услуги по ведению бухгалтерии,

б) субъекты, предоставляющие Обществу ИТ-услуги,

в) субподрядчики, которые сотрудничают с Обществом в ходе исполнения договоров,

г) управляющие или/и администраторы складских площадей, контейнерных пунктов, таможенных агентств,

д) почтовые операторы, банки, субъекты, оказывающие консультационные, аудиторские услуги, юридическую помощь.

6. Персональные данные не передаются за пределы Европейской экономической зоны и в международную организацию. Данные могут быть переданы в третье государство при исполнении обязанностей, предусмотренных законом, в целях таможенного оформления товаров, принятия или отдачи товара, т. е.: при исполнении договора об организации перевозки или иного договора о предоставлении услуг. Персональные данные не будут предметом индивидуальных решений, вытекающих из автоматизированной обработки персональных данных, в том числе из профилирования.

7. Время, в течение которого Экспедитор может обрабатывать персональные данные, зависит от цели обработки данных. Экспедитор обрабатывает данные:

а) в течение времени исполнения Экспедитором возложенных на него правовых обязанностей, вытекающих из факта заключения договора о сотрудничестве/организации перевозок/хранения/других об оказании услуг,

б) в течение периода исполнения Экспедитором возложенных на него правовых обязанностей, вытекающих из положений налогового законодательства,

в) в течение срока хранения бухгалтерских документов,

г) в течение времени, дающего право предпринимать судебные и внесудебные действия в связи с возможным неисполнением или ненадлежащим исполнением договора об оказании услуг/о сотрудничестве одной из сторон,

д) в течение срока исковой давности, вытекающей из заключённого договора о сотрудничестве/организации перевозок/хранения/других об оказании услуг.

7. Предоставляя персональные данные, каждый имеет право:

а) корректировать (исправлять) персональные данные,

б) требовать удаления данных,

в) требовать ограничения обработки данных,

г) на доступ к данным,

д) передавать данные другому администратору,

е) заявить протест в отношении способа обработки данных,

ж) отозвать согласие в любое время без влияния на законность обработки, которая была осуществлена на основании согласия до его отзыва.

Указанными правами можно воспользоваться путём подачи письменного заявления Экспедитору: лично – в главном офисе Экспедитора, с помощью услуг традиционной почты по адресу главного офиса Экспедитора или на адрес электронной почты: noreply@northgatelogistics.pl

9. Каждый имеет право подать жалобу Председателю управления по защите персональных данных, если считает, что обработка персональных данных,

осуществляемая Экспедитором, нарушает положения Регламента Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/679 от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в связи с обработкой личных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене директивы 95/46/ЕС, а также внутренние положения.

§ 13. Заключительные положения

1. Любые споры, которые могут возникнуть между Экспедитором и Заказчиком, Отправителем или Получателем в связи с выполнением, невыполнением или ненадлежащим выполнением услуг, будут решаться в соответствии с польским законодательством в суде общей юрисдикции по местоположению Экспедитора.
2. В вопросах, неурегулированных в ОУУ, применяются Гражданский кодекс, Конвенция СМР и Закон Транспортного права.
3. Настоящие ОУУ вступают в силу от 02 апреля 2019 г.
4. ОУУ и возможные приложения к ним не являются коммерческим предложением в понимании Гражданского кодекса. В отношении заключения договоров в соответствии с ОУУ положения ст. 661 § 1-3 Гражданского кодекса не применяются.
5. Заказчик не может передавать полностью или частично права и/или обязанности, вытекающие из договора транспортного экспедирования, заключённого с Экспедитором, третьему лицу без предварительного письменного согласия Экспедитора под страхом недействительности.
6. Заказчик выражает своё согласие на использование со стороны Экспедитора телекоммуникационных конечных устройств (включая телефоны, факсы и компьютеры с доступом к телеинформационной сети) или автоматических систем вызова в целях прямого маркетинга в соответствии со ст. 172 и 174 закона от 16 июля 2004 г. Телекоммуникационное право (Дз. уст. РП 2004 № 171, поз. 1800 с позднейшими изменениями).
7. Экспедитор имеет право изменять содержание ОУУ, о чём он проинформирует, опубликовав их новый текст на сайте <https://northgatelogistics.pl/pl/>.
8. Любые изменения в содержании договора транспортного экспедирования требуют согласия другой стороны договора транспортного экспедирования, выраженного в письменной или документальной форме, в противном случае они будут недействительны, и могут быть осуществлены в письменной или документальной форме, в противном случае они будут недействительны.
9. Заказчик выражает своё согласие на возможное участие и условия, которые изложены в Правилах конкурса Northclub.
10. Совершение заказа Заказчиком и его выполнение Экспедитором означает, что лицо, совершающее заказ, было уполномочено заключить договор транспортного экспедирования на условиях, указанных в настоящих ОУУ, и принять Правила конкурса Northclub и все связанные с этим правовые последствия.
11. Принятие этих ОУУ в отношении одного заказа является принятием условий в отношении каждого последующего заказа.

Приложения:

- Приложение № 1 – Образец Заказа на организацию перевозки или транспортировки.
- Приложение № 2 – Образец Подтверждения принятия заказа на перевозку.